

Discurso inaugural

YOLANDA NOVO
*Subdirectora ejecutiva de la
Cátedra de Cultura Cubana Alejo Carpentier.
Co-directora del Seminario.*

Autoridades académicas y diplomáticas, codirector del Seminario, queridos conferenciantes, alumnos, colegas y amigos:

En nombre de la organización y en el mío propio les doy la más calurosa bienvenida a este *Seminario Internacional* centrado en las relaciones de Alejo Carpentier con España, que la Universidad de Santiago de Compostela ha organizado a través de su *Cátedra de Cultura Cubana Alejo Carpentier*. Les brindo este recibimiento con la enorme satisfacción de ver culminado un proyecto en el que muchos llevamos laborando hace tiempo con todo el entusiasmo y empeño posibles. Así pues, por ser este evento el fruto de un trabajo en equipo sostenido y apasionado, que incluso mantuvo la fe ante inconvenientes que parecían insalvables, mis palabras de ahora, para ser del todo justas, debieran ser muy largas, a fin de agradecer en su verdadera medida el cúmulo de apoyos, alientos y colaboraciones con las que hemos contado.

Pero se impone la brevedad y, en aras de ella, sólo paso a mencionar a aquellas personas y entidades que han sido primeras entre sus iguales a la hora de conmemorar aquí y ahora el centenario del natalicio de Alejo Carpentier y de festejar, al tiempo, los diez años de vida de la *Cátedra de Cultura Cubana* cobijada bajo esta imponente figura. La Universidad de La Habana, su Facultad de Artes y Letras –cuyo Decano se halla entre nosotros– y su *Cátedra Alejo Carpentier* dirigida por las Dras. Graziella Pogolotti y Ana Cairo, asimismo aquí presentes, se comprometieron firmemente con este Seminario desde sus primeros pasos. No es casual, por ello, que uno de los directores del mismo, el Dr. José A. Baujín, a quien

transmito nuestra más encarecida gratitud por su aliento, impecable buen hacer y sabiduría carpenteriana, proceda del plantel de profesores de la universidad habanera, presidida por el Dr. Juan Vela Valdés.

De la isla infinita cumple asimismo recordar con suma gratitud el vivo compromiso y desinteresada ayuda de Dña. Lilia Esteban de Carpentier, viuda del escritor y presidenta de la *Fundación Alejo Carpentier*. Su apoyo ha sido imprescindible para echar a andar este congreso y viabilizar tantos de sus contornos y proyecciones en acciones implicadas en él, como es el caso del libro “estrella” con el que la línea editorial de nuestra *Cátedra* se suma a este homenaje y que será presentado en estos días. Y ya que el primer decenio de nuestra *Cátedra Cubana* se celebra igualmente con este foro, se impone resaltar que Dña. Ana María González Mafud, Rectora de la Universidad de las Artes de Cuba-I.S.A., fue entonces, en 1994, una de las personas que más y mejor se volcó en su creación. Ana María ha revalidado ahora su esmerada atención a nosotros actuando como Coordinadora General por Cuba de los actos que hoy iniciamos. Reciba por todo ello nuestro más sincero agradecimiento, que por igual motivo hacemos extensivo a la entonces Decana de nuestra Facultad de Ciencias de la Comunicación, Dña. Margarita Ledo Andión, quien consiguió en ella el local estable de nuestra sede.

Sobra decir que a nuestra querida Universidad compostelana le corresponde el mérito de convocar, organizar, gestionar y poner a nuestra disposición toda su altura académica y capacidad técnica y administrativa, así como su proyección latinoamericana, ahora encauzada a través del programa “Los caminos de la U.S.C. en América”. Cumple destacar, en este sentido, el impagable respaldo del Sr. Rector, Dr. Senén Barro Ameneiro, y de sus respectivos Vicerrectorados. En concreto, debemos mucho y óptimo al equipo de la Vicerrectora de Extensión Cultural, Dña. Mar Lorenzo Moledo, cuya profesionalidad y atención esmerada para con nosotros hizo fluir fácilmente y con bonanza todo tipo de gestiones. Queremos dar las gracias, también, al Rector anterior en el cargo, Dr. Darío Villanueva Prieto, en cuyo mandato se comenzó a gestar el Seminario y con quien todavía hoy tenemos deudas insalvables. Por su parte, el Decanato de nuestra querida Facultad de Filología, presidido por la Dra. Mercedes Brea, además de acogernos en sus aulas y saberes, ha puesto a nuestra disposición todas sus infraestructuras. El Departamento de Literatura Española, Teoría de la Literatura y Lingüística General de esta Facultad, en la persona de su Director, Dr. Luis Iglesias Feijoo, empujó en sus albores este encuentro carpenteriano. A la altruista colaboración de la profesora de Historia de América de esta casa, Dra. Pilar Cagio Vila, y a su “Equipo Biblioteca América”, se debe el que a fecha de hoy podamos contemplar, sistematizado y catalogado, el nutrido fondo bibliográfico cubano albergado en esta biblioteca santiaguesa. Nuestra gratitud alcanza también a la Embajada de Cuba en España y al Consulado de ese país en Compostela. Estamos en deuda, asimismo, con aquellos profesores de nuestra Universidad que accedieron gustosos a presentar y

moderar cada una de las secciones del evento. Y, no en menor medida, este congreso ha sido posible gracias a la tarea silenciosa pero siempre eficiente y comprometida, de la actual Secretaria Técnica de la *Cátedra Cubana*, Dña. Francisca Martínez Rodríguez, cuya antecesora, María Rábade, tampoco le anduvo a la zaga.

No han sido menores los patrocinios españoles con que contamos, que exceden con mucho la aportación económica, acaso llevados por el entusiasmo de ampliar su contribución a la cultura hispanocubana también con otros gestos. Así han operado tanto el *Grupo Santander* y la *Fundación Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes*, como el programa *Xacobeo-Galicia 2004* de la Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia a través de la *Sociedade Anónima de Xestión do Camiño de Santiago* y de la *Xerencia de Promoción do Camiño de Santiago*. A feliz iniciativa de la compostelana *Fundación Eugenio Granell* podremos disfrutar de una maratón de lectura de textos carpenterianos. Incluso en el capítulo de auspicios, a los que ya figuran en el programa debemos sumar otros de última hora, como el de las Universidades de Granada, Alcalá de Henares y el programa de Estudios Caribeños de la *University at Buffalo* de EE.UU. y, en otro orden, el de los intelectuales gallegos D. Xosé Neira Vilas y D. Isaac Díaz Pardo, responsables de que la traducción al gallego a cargo del primero del único relato jacobeo de Carpentier –*El camino de Santiago*– se pueda donar a los ponentes del Seminario.

Precisamente quiero dejar constancia de nuestro más sentido reconocimiento a todos los conferenciantes, por aprestarse a realizar un profundo debate acerca de la españolidad de Alejo Carpentier en el ámbito académico compostelano, lo cual ha requerido largos y fatigosos viajes, postergamiento de otros quehaceres y un intenso trabajo para ofrecernos ponencias inéditas. Pero este debate carecería de sentido sin alumnos dispuestos a aprender y a ofrecer también sus opiniones y conocimientos; por ello agradecemos a todos los licenciados universitarios inscritos en este Seminario su presencia y la confianza depositada en nosotros. Esperamos no defraudarles.

Deseo cerrar mi turno de palabras con un emocionado recuerdo del Director de la *Cátedra Cubana* compostelana, D. Benito Varela Jácome, prestigioso latinoamericanista que debiera encontrarse con nosotros en estos días, cosa que no podrá hacer por causas de fuerza mayor. Aunque sabemos que contamos con su beneplácito y complicidad, su ausencia sin duda será irremplazable.

Me despido de todos Vds. asegurándoles que esta universidad anfitriona les recibe con suma alegría, complacida también porque, además de asistir a las apretadas sesiones de estos días, todos Vds. disfruten en ratos libres de una de las ciudades más hermosas del mundo, esta Compostela que se les muestra adornada con las galas de un nuevo año Jacobeo.